

Návrh

**MESTO SVIT**  
**ZÁVEREČNÝ ÚČET**  
**ZA ROK 2010**

Mesto Svit v zmysle §16 Zák. 583/2004 Z.z. v znení zmien a doplnkov spracovalo tento Záverečný účet Mesta Svit za rok 2010, ktorý obsahuje hlavne údaje o plnení rozpočtu, bilanciu aktív a pasív, prehľad o stave a vývoji dlhu, údaje o hospodárení jeho rozpočtových a príspevkovej organizácie, o poskytnutých zárukách, o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti a hodnotenie programov.

## 1) PLNENIE ROZPOČTU SUBJEKTU VEREJNEJ SPRÁVY - MESTA SVIT

Pre rok 2010 malo schválený rozpočet uzn. 146/2009 ako vyrovnaný rozpočet finančnými operáciami vo výške 4 396 342 € vrátane cieľov a ukazovateľov. Následne bol v priebehu roka uzneseniami MsZ a v súlade s uznesením 164/2007 o kompetenciách primátora mesta upravený na 9 930 614 €, čo bolo v porovnaní s pôvodným rozpočtom v roku 2009 o 125,88% viac z dôvodu, že v pôvodnom rozpočte nie sú kapitálové aktivity.

Rozpočet pre príspevkovú a rozpočtové organizácie mesta bol schválený spolu s Rozpočtom Mesta pre rok 2010 tým istým uznesením a MsZ vzalo na vedomie aj rozpočty pre roky 2011 a 2012.

Rozpočet príjmov a výdavkov roku 2010 bol postavený ako prebytkový, kde príjmy prevýšili výdavky o 165 706 €, ktoré spolu a za pomoci finančných operácií postavili Rozpočet príjmovej a výdavkovej časti ako vyrovnaný a aj po úprave zostal vyrovnaný. Úpravy rozpočtu v roku 2010 boli z týchto dôvodov:

- príjem kapitálových zdrojov z dotácií na základe žiadostí,
- príjem úverov ŠFRB na výstavbu bytových domov
- úpravy záväzných limitov pre delimitované oblasti,
- svetová finančná kríza - zníženie podielových dani
- d'alšie doplnenie príjmových finančných operácií z FRR a FRB na schválené žiadosti

Úpravy rozpočtu prebiehali v súlade s uzneseniami MsZ cez 38 rozpočtových opatrení v priebehu roka uvedených v Poznámkach (príloha č.4) vrámci účtovnej závierky a v súlade s §14 zák. č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení zmien a doplnkov. O týchto rozpočtových opatreniach je vedená v súlade s vyššie citovaným zákonom operatívna evidencia. V konečnom dôsledku bol pôvodný rozpočet upravený na 9 930 614 €, čo je v porovnaní s upraveným rozpočtom roka 2009 o 11,95% viac. Dôvodom takéhoto nárastu sú predovšetkým kapitálové aktivity – projekty schválené z dotácií na rekonštrukcie základných škôl, verejného osvetlenia a výstavbu bytových domov.

### MESTO SVIT – Hospodárenie za 01-12/2010 – REKAPITULÁCIA v eurách

PRÍJMY	Pôvodný rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť	
<b>Bežné - spolu</b>	<b>4 364 642</b>	<b>4 297 356</b>	<b>4 448 934,85</b>	<b>103,53</b>
Bežné – mesto	4 329 627	4 262 341	4 393 378,98	103,07
Bežné - rozp. org.	35 015	35 015	55 555,87	158,66
<b>kapitálové-spolu</b>	<b>0</b>	<b>3 168 285</b>	<b>1 721 693,39</b>	<b>54,34</b>
kapitálové - mesto	0	3 168 285	1 721 693,39	54,34
Kapitálové - rozp. org.	0	0	0	-
<b>Medzisúčet (bez FO)</b>	<b>4 364 642</b>	<b>7 465 641</b>	<b>6 170 628,24</b>	<b>82,65</b>
Finančné operácie (FO)	31 700	2 464 973	1 950 412,58	79,13
<b>Celkom</b>	<b>4 396 342</b>	<b>9 930 614</b>	<b>8 121 040,82</b>	<b>81,78</b>
VÝDAVKY	Pôvodný rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť	
<b>Bežné - spolu</b>	<b>4 162 851</b>	<b>4 602 326</b>	<b>4 355 366,42</b>	<b>94,63</b>
Bežné - mesto	2 940 627	3 205 480	2 951 710,61	92,08
Bežné - rozp. org.	1 222 224	1 396 846	1 403 655,81	100,49
<b>Kapitálové-spolu</b>	<b>36 085</b>	<b>5 110 326</b>	<b>3 191 515,55</b>	<b>62,45</b>
Kapitálové - mesto	31 385	5 105 626	3 186 879,85	62,42
Kapitálové - rozp. org.	4 700	4 700	4 635,70	98,63
<b>Medzisúčet (bez FO)</b>	<b>4 198 936</b>	<b>9 712 652</b>	<b>7 546 881,97</b>	<b>77,70</b>
Finančné operácie (FO)	197 406	217 962	217 359,85	99,72
<b>Celkom</b>	<b>4 396 342</b>	<b>9 930 614</b>	<b>7 764 241,82</b>	<b>78,18</b>

Poznámka: granty a dary sa nerozpočtujú, "FO=finančné operácie"

z toho rozpočtové organizácie jednotlivo	pôvodný rozpočet	upravený rozpočet	skutočnosť bez grantov	plnenie v %
ZUŠ	8 763	8 763	14 708,06	167,84
ZŠ Mierová	16 352	16 352	25 327,02	154,89
ZŠ Komenského	9 900	9 900	15 520,79	156,78
<b>Príjmy bežné spolu</b>	<b>35 015</b>	<b>35 015</b>	<b>55 555,87</b>	<b>158,66</b>
Príjmy celkom	35 015	35 015	55 555,87	158,66
ZUŠ	155 190	155 453	159 328,46	102,49
ZŠ Mierová	572 872	636 953	641 112,26	100,65
ZŠ Komenského	494 162	604 440	603 215,09	99,8
<b>Výdavky bežné spolu</b>	<b>1 222 224</b>	<b>1 396 846</b>	<b>1 403 655,81</b>	<b>100,49</b>
ZŠ Mierová	4 700	4 700	4 635,70	98,63
<b>Výdavky kapitálové spolu</b>	<b>4 700</b>	<b>4 700</b>	<b>4 635,70</b>	<b>98,63</b>
<b>Výdavky celkom</b>	<b>1 226 924</b>	<b>1 401 546</b>	<b>1 408 291,51</b>	<b>100,48</b>

**PODROBNE (v €) ROK 2010: Príloha č.1 - Finančný výkaz o plnení rozpočtu subjektu verejnej správy k 31.12.2010 FIN 1-04:**

**Schodok rozpočtového hospodárenia (bez FO) - 1 376 253,73 €**

=(kapitál.prijmy-kapitál.výdavky)+(bežné príjmy-bežné výdavky)

Finančné operácie (ďalej FO)

a) výdavkové FO (splátky leasingov a úverov)

- 217 359,85 €

b) príjmové FO

+1 950 412, 58 €

z toho: - úver ŠFRB 1 130 593,81 €

- doplnenie z fondov 806 290,02 €

- nevyčerpané z r. 2009 13 528,75 €

Rozdiel medzi príjmovými a výdavkovými FO

**rozdiel príjmovej a výdavkovej časti celkom**

**+356 799,00 €**

**štátne dotácie nevyčerpané v r. 2010**

**- 63 439,78 €**

**Výsledok rozpočtového hospodárenia za rok 2010 na vysporiadanie +293 359,22 €**

**Výsledok z hospodárenia z výkazu ziskov a strát v roku 2010** je iná kategória, lebo neporovnáva rozpočtové príjmy a výdavky ale náklady a výnosy. Vykazovala sa za Mesto prvýkrát v roku 2008, keď MESTO SVIT ako ostatné mesta a obce prešlo na aktuálny princíp účtovníctva. Pre rok 2010 aj naďalej zostáva finančné vysporiadanie podľa rozpočtového hospodárenia - zmeny stavu peňažných prostriedkov, viď vyššie a pre posúdenie hospodárskeho výsledku z nákladov (trieda 5) a výnosov (trieda 6) je výsledok následovný v €

MESTO SVIT ROK 2010	Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť (ŠJ)	Účtovné obdobie spolu
Náklady	-4 012 964	-31 968	-4 044 932
Výnosy	3 482 165	31 968	3 514 133
<b>výsledok hospodárenia po zdanení</b>	<b>-531 179</b>	<b>0,00</b>	<b>-531 179</b>

**Výsledok hospodárenia Mesta Svit za rok 2010 z Výkazu ziskov a strát (Príloha č. 3 -Úč ROPO SFOV 2-01)** je teda vo výške je -531 179 € a výsledok rozpočtového hospodárenia za rok 2010 ako rozdiel Rozpočtu Mesta Svit za rok 2010 medzi príjmami a výdavkami a teda zmeny stavu peňažných prostriedkov vo výške **- 1 376 253,73 €**, ktorý je upravený aj cez finančné operácie a to na **+356 799,00 €** a po odpočítaní

## **2. BILANCIA AKTÍV A PASÍV - príloha č. 2 Súvaha Úč ROPO SFOV 1-01**

Aktíva (majetok) sa rovnajú pasívam (vlastné imanie a záväzky) v celkovej výške 20 551 734 € (k roku 2009 nárast 11,08%). Neobežný majetok (netto) vo výške 18 050 563 € (k roku 2009 nárast 16,80%) pozostáva z dlhodobého nehmotného majetku vo výške 16 192 € (k roku 2009 pokles o 50,28%), dlhodobého hmotného majetku vo výške 16 849 728 € (k roku 2009 nárast 18,35%) a dlhodobého finančného majetku vo výške 1 184 643 € (k roku 2009 bez zmeny). Mesto je vlastníkom akcií v Marmote Press a.s., PVS a.s., Dexia Banka Slovensko a.s. a imanie BP Svit s.r.o. Svit so 100%-nou účasťou Mesta. Obežný majetok mesta je vyčíslený v hodnote 2 492 456 € (k roku 2009 pokles o 18%), pričom materiálové zásoby predstavujú čiastku 9 513 € (k roku 2009 pokles o 4,69%), zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy 1 211 908 €, krátkodobé pohľadávky čiastku 120 858 €, z toho daňové pohľadávky sú vo výške 36 349 €. Finančné účty mesta dosiahli výšku 1 150 177 € (k roku 2009 pokles o 28,38%). Časové rozlíšenie na strane aktív bolo zaučítované vo výške 8 715 € (v roku 2009 to bolo 8 713 €).

Strana pasív v časti vlastného imania je vo výške 12 843 228 € (k roku 2009 pokles o 2,12%) ako nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov vo výške 13 374 407 € (k roku 2009 nárast 3,08% t.j. o výsledok hospodárenia za rok 2009 vo výške 146 263 €) a výsledok hospodárenia roku 2010 vo výške -531 179 € tak, ako to vyplýva aj z výkazu ziskov a strát. Záväzky Mesta sú bližšie popísané nielen v Poznámkach (príloha č. 4) ale aj v časti nasledujúcej 3. Prehľad o stave a vývoji dlhu. Celková výška záväzkov je 4 308 141 € t.j. vo vzťahu k roku 2009 nárast o 20,39% predovšetkým vo vzťahu k ŠFRB ako úvery na bytové domy, ktorý vzrástol z 2 587 442 € na 3 610 379 €, úver k Dexia banka Slovensko a.s. za MsPBHaS Svit vo výške 398 185 € klesol v roku 2010 na 302 621 €, krátkodobé záväzky vo výške 464 800 € klesli na 270 904 € t.j. o 42% a časové rozlíšenie z čiastky 1 802 136 € v roku 2009 vzrástli na 3 400 365 € t.j. o 8,68% z dôvodu zaučítovania výnosov budúcich období ako rozúčtovanie príjmu kapitálových transférov (napr. na školy, verejné osvetlenie, bytové domy, DOS...) do budúcich období.

Prehľad o jednotlivých položkách vrátane spôsobu ocenenia a podstaty odpisovania majetku sú popísané vrámci Poznámok (príloha č. 4) k ročnej individuálnej závierke a samotný výkaz Úč ROPO SFOV 1-01 (príloha č. 2).

### **3. PREHLAD O STAVE A VÝVOJI DLHU**

K 31.12.2009 predstavovali záväzky čiastku 3 578 375 €, z toho krátkodobé rezervy 44028 €, zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy - nevyčerpané prostriedky dotácií 13 529 €. Dlhodobé záväzky mesta boli vo výške 2 645 707 € z toho úvery ŠFRB na 26 b.j., 30 b.j., 80 b.j. a 36 b.j. predstavujú k 31.12.2009 čiastku 2 587 442 €.

Mesto evidovalo k 31.12.2010 záväzky v celkovej hodnote 4 308 141 €. Z toho krátkodobé zákonné rezervy v hodnote 47 374 €, zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy - nevyčerpané prostriedky dotácií 63 462 €. Dlhodobé záväzky mesta vo výške 3 623 780 € z toho úvery ŠFRB na 26 b.j., 30 b.j., 80 b.j., 36 b.j. a 30 b.j. vo výške 3 610 379 € v zmysle týchto zmlúv:

Mesto podpísalo 5.3.2002 úverovú zmluvu č. 706/635/2002 so ŠFRB na výstavbu 26-bytovej jednotky vo Svite s úrokovou sadzbou 3,9% (t.j. 6 269 036,- Sk = 208 094 €) vo výške istiny 11 076 tis. Sk (367 655,85 €) na 30 rokov. Tento úver bol doplnený nenávratnou dotáciou MVaRR vo výške 11 076 tis. Sk (367 655,85 €). Ku koncu roka 2010 bolo z tohto úveru splatených 90 splátok po 1734,118 € (52 242 Sk). K 31.12.2010 zostatok úveru predstavuje **309 292,69 €**, pričom na istine od začiatku bolo splatených 58 363,19 € a na úrokoch 97 707,43 €. Úver je splatný v roku 2032.

Na výstavbu 30 b.j. bola 11.10.2004 podpísaná úverová zmluva č. 706/735/2004 so ŠFRB uzn. MZ č. 9,10,11/2004 vo výške 24 243 000,- Sk (804 720,18 €) s úrokovou sadzbou 1,2% na 30 rokov, ktorý na výstavbu 30 b.j. je doplnený štátnou dotáciou vo výške 4 496 000,- Sk (149 239,86€). Splácať sa začal až v roku 2005, kedy bola plánovaná aj dostavba bytovky. V roku 2004 bol tento úver čerpaný vo výške 1272860,- Sk (42 251,21 €) a mesačná splátka predstavuje čiastku 80 223,-

Sk (2 662,92 €). V roku 2005 bol vyčerpaný do plnej výšky a začalo splácanie úveru od 02/2005 t.j. MsZ uzn. 70/2006 a 71/2006 schválilo záložné právo na tento bytový dom č. 941 parc. č. 294/759 vo výške 24 243 tis. + 4 496 tis. Sk (953960,03 €). K 31.12.2009 boli splatené úroky celkom 52409,41€ a istina celkom 136657,71 € (71 splátok). Zostatok úveru k 31.12.2010 je **668062,47 €**. Úver je splatný v roku 2034.

c) Mesto prijalo na výstavbu 80 b.j. Ďalší úver od ŠFRB č.zml. 706/574/2007 vo výške 42102 tis. Sk (1 397 530,37 €) s úrokovou sadzbou 1% na 30 rokov a mesačnou splátkou 135 417,- Sk (4 495,02 €) (istina aj úrok) počnúc 11/2007. V roku 2007 bolo z tohto úveru vyčerpaných 8 988 tis. Sk (298 346,94 €), čo predstavovalo aj čiastku v záväzkoch ku koncu roka 2007. Ostávajúca časť bola vyčerpaná v roku 2008. Záruky: Kultúrny dom, Krytá plaváreň, Internát ZP s.č. 838 s príslušnými pozemkami – zabezpečenie návratnosti úveru – znalecký posudok 1,5 x 42 102 tis. Sk. Po ukončení výstavby bola táto zábezpeka zrušená. Bytovka bola skolaudovaná. Do konca roka 2010 bolo uhradených 38 splátok. Na istine bolo splatených 124393,34 € a na úrokoch 46 417,42 €. Zostatok úveru k 31.12.2010 je **1 273 137,03 €**. Splatnosť úveru je v roku 2037.

d) V roku 2009 (15.5.2009) podpísalo Mesto Svit ďalšiu úverovú zmluvu č. 706/455/2009 so ŠFRB na výstavbu nájomného bytového domu - 36 b.j. , kde bolo dohodnutých 359 splátok vo výške 2 922,66 € (88 048,01 Sk) mesačne. Úver je na 30 rokov s 1% p.a. Úroky predstavujú výšku 140 559,76 € Výška úveru-istiny je 908 675,18 €. K 31.12.2009 bol úver čerpaný len vo výške 277 082,33 €. Na výstavbu tejto bytovky dostalo Mesto Svit aj dotáciu MVarR (Zmluva č. 0199-PRB-2009) vo výške 302 890 €. Do 31.12.2010 bolo uhradených 12 splátok: istina vo výške 39234,12 € a úroky vo výške 13373,73 €, pričom zostatok istiny úveru k 31.12.2010 predstavuje čiastku **869441,06 €**. Úver je splatný v roku 2039.

e) V roku 2010 (17.6.2010) podpísalo Mesto Svit ďalšiu úverovú zmluvu č.706/687/2010 so ŠFRB na výstavbu nájomného bytového domu – 30 b.j. na ul. Štúrovej vo Svite, kde bolo dohodnutých 359 splátok vo výške 2 891,99 € mesačne. Úver je na 30 rokov s 1% p.a. Úroky predstavujú výšku 139 084,41 € a istina 899 140 €. K 31.12.2010 bol úver čerpaný len vo výške 499001,01 €, zostáva dočerpať v roku 2011 ešte 400138,99 €. Na výstavbu tejto bytovky má dostať Mesto Svit aj dotáciu MVarR vo výške 385340 €. Do 31.12.2010 boli uhradené 4 splátky. Istina vo výške 8 554,87 € a úroky vo výške 3013,09 €. Zostatok úveru-istiny k 31.12.2010 predstavuje čiastku **490446,14 €** (+400138,99€ do roku 2011). Úver je splatný v roku 2040.

K 31.12.2009 boli na účte 479 evidované záväzky k ŠFRB z istín úverov vo výške 2 587 442 €. Po dočerpaní úveru za 36 b.j. do plnej výšky je tento záväzok z istín úverov vo výške 3 219 035 €. K 31.12.2010 sú na účte 479 záväzky k ŠFRB z istín úverov vo výške **3 610 379**. Do tejto čiastky oproti roku 2009 bolo doúčtované čerpanie úveru na 36-bytovú jednotku do výšky 100% a prvá časť vyčerpaného úveru na 30-bytovú jednotku. V roku 2011 sa dopočíta zvyšok nevyčerpaného úveru vo výške 400138,99 €, pričom s touto čiastkou by bolo úverové zaťaženie so ŠFRB 4 010 518 €. Predpokladáme, že tento úver bude vyčerpaný v roku 2011, kedy bude plná výška vyčerpaných úverov zo ŠFRB na tomto účte. Tieto úvery sa nezapočítavajú do celkového dlhu mesta na účely zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, kde je uvádzaný len súhrn záväzkov, vyplývajúcich zo splácania istín návratných zdrojov financovania a suma ručiteľských záväzkov mesta (viď. nasledujúci odsek č. 5 tohto Záverečného účtu) k 31.12. rozpočtového roka.

Mesto prevzalo úver za MsPBHaS Svit, (príspevková organizácia uzn. MsZ č. 198/2007 zrušená). Úroková sadzba predstavuje 3,79 %. Dňa 21.12.2007 bola podpísaná ďalšia úverová zmluva č. 32/084/07 s Dexia bankou Slovensko a.s., ktorá nie je úverom ŠFRB a znamená úver, ktorý sa počíta v zmysle rozpočtových pravidiel do dlhu mesta. Celková čiastka úveru 17 753 662,- Sk predstavuje zostatok úveru zrušenej príspevkovej organizácie MsPBHaS Svit za výmenníkové stanice aj dispečing. Úver sa začal splácať v úrokovej sadzbe 12-mesačného bríboru a úrokového rozpätia 0,3%. Splácanie úveru začalo za obdobie od 21.12.2007 do 31.12.2007 len podielom úroku pre mesto Svit, lebo istina za december už bola uhradená. Ďalšie splátky: 239 914,- Sk s výnimkou poslednej t.j. 239940,- Sk vždy k 20. dňu v mesiaci prvýkrát v januári 2008 a splátky úrokov vždy k 1. dňu v mesiaci uzatvorenia zmluvy t.j. Január 2008 prvýkrát. Koniec splátok: 20.02.2014, zabezpečenie úveru zmenkou. Za rok 2009 splatilo Mesto na tomto úvere istinu vo výške 95 564,28

€ a úroky 17 758,28 €. Zostatok úveru k 31.12.2009 bol 398 185 €. V roku 2010 splatilo na tomto úvere Mesto istinu 95 564,28 € a úroky vo výške 6 127,38 €, zostatok úveru k 31.12.2010 je **302 620,72 €**. Úver je splatný 20.02.2014.

Celkom za týchto 6 úverov (z toho 5 vo vzťahu k ŠFRB) k 31.12.2010 na istine bez úrokov zostáva uhradiť 3 913 000 € +400 139 € (v roku 2011). V priebehu roka 2010 nevyužívalo mesto žiadny kontokorentný úver na preklopenie časového nesúladu medzi príjmami a výdavkami, lebo finančná situácia mesta si v priebehu roka nevyžiadala čerpanie takého úveru. Problémy s nedostatkom finančných zdrojov z dôvodu svetovej krízy sa riešili doplnením zdrojov z fondov Mesta resp. úspornými opatreniami.

Ostatné dlhodobé záväzky predstavujú záväzky zo sociálneho fondu 13 401 €.

Krátkodobé záväzky sú vo výške 270 904 €, predovšetkým 128 901 € záväzky voči dodávateľom v lehote splatnosti, 5 838 € prijaté preddavky, 33 € záväzky z nájmu – záver, 57 666 € záväzky voči zamestnancom - výplata za december 2010, 31 821 € odvody za mesiac december 2010 a k tomu daň vo výške 7 206 €.

## **5. PREHLAD O POSKYTNUTÝCH ZÁRUKÁCH**

Uzn. MZ č. 60/2002 schválilo úver pre TS vo výške 1,5 mil. Sk pre generálnu opravu špeciálneho vozidla na odvoz TKO, uzn.MZ Mesto schválilo a zaručilo sa PKB a.s. Liptovský Mikuláš na základe uzn. č. 96/2002, č. 120/2002 a č. 151/2002 za úver na nový systém vykurovania MsPBHaS vo výške 31 mil. Sk. K 31. decembru 2004 bol zostatok úveru ešte 24 mil. Sk. Uznesením č. 152/2002 schválilo zmluvu o terminovanom úvere na vytvorenie kontokorentného účtu vo výške 3mil. Sk na tento zámer. Tento úver, ktorý Mesto Svit zobralo na seba za zrušenú organizáciu MsPBHaS Svit 21.12.2007 schválený uzn. 197/2007 je vo výške 589 313,62 € (17 753 662,- Sk) ručený vlastnou zmenkou Mesta. Stav úveru k 31.12.2010 je **302 621 €**.

Za úver v článku 4 na výstavbu 26 b.j. mesto ručilo poisťovňou v zmysle uzn. 88/2001 a na výstavbu 30 b.j. mesto ručilo v zmysle uzn. 140/2004 nehnuteľnosťami t.j. Domom kultúry vo Svite a Plavárňou až do kolaudácie 30 b.j. V súčasnej dobe po kolaudácii sa tieto záruky zrušili a teraz ručí mesto v zmysle uzn. 88/2001 bytovým domom vo výške **775 795 €** (23 371 601 tis. Sk) v prípade 26-bytovej jednotky v zmysle Zmluvy o zriadení záložného práva v roku 2003 - pozemok parc.č. 294/730 a budova súp.č.890 (26 b.j.) postavená na pozemku parc.č.294/730 a v prípade 30-bytovej jednotky, kde je aj záruka notárskou zápisnicou na účet počas výstavby a po nej uzn. 70-71/2006 záložné práve vo výške **953960 €** (28 739 tis. Sk) na predmetnú bytovú jednotku. Záložná zmluva zo dňa 1.12.2005 na nájomný bytový dom Svit, súp. č. 941 (30 b.j.) na parc. č. 294/759, vo výmere 537 m<sup>2</sup>.

Uzn. MZ č. 117/2004 mesto odsúhlasilo ručiteľské vyhlásenie Recyklačnému fondu za úver TS mesta Svit vo výške 283 635 56 € (8 544 805,- Sk), ktorý je už splatený a ručenie zrušené. Uzn. 189/2004 mesto zabezpečovalo úver MsPBHaS Svit Domom kultúry vo Svite Pod Skalkou na zriadenie dispečingu Tepelného hospodárstva vo výške 129 377,81 € (3 897 636,- Sk), ktorý je taktiež už splatený.

MsZ svojím uzn. 9/2006 schválilo ručenie úveru ŠFRB na stavebné úpravy hotela Mladosť nehnuteľnosťami: Dom kultúry vo Svite, Rehabilitačné stredisko vo Svite, Internát ZP s.č. 838 s príslušnými pozemkami- blok "C" hotela Mladosť v hodnote znaleckého posudku vo výške (1,5x42102 tis. Sk) 2 096 295,56 €. Po kolaudácii v roku 2008 bola táto záruka uvoľnená, aby bolo možné týmito nehnuteľnosťami ručiť pri novej žiadosti na rekonštrukciu Penziónu na bytový dom cez ŠFRB v roku 2009-2010. Zmluva o zriadení záložného práva zo dňa 25.3.2009 ručí za tento úver nájomným bytovým domom súp.č. 838 (80 b.j.) na parc.čísle 390/42 a 630 v hodnote **1632561€** (t.j. bez hodnoty dotácie).

Na výstavbu 36 b.j. bola podpísaná Zmluva o zriadení záložného práva vo výške 1,3 násobku poskytnutého úveru t.j. **1181278 €** (908675,18x1,3) zo dňa 25.05.2009 na:

- Kultúrny dom vo Svite súp.č. 198 na parc. č. 175/1
- pozemok parc.č. 175/1, 181/2 o výmere 4045 m<sup>2</sup>

- pozemok parc.č. 175/2 o výmere 3300 m<sup>2</sup>
- Plaváreň vo Svite súp.č. 307 na parc.č. 406/5
- pozemok parc.č. 406/5 o výmere 15098 m<sup>2</sup>.

Po ukončení výstavby a kolaudácií stavby je zriadené záložné právo na nehnuteľnosť, na ktorú bol poskytnutý úver. Pričom ŠFRB bude prednostným záložným veriteľom a v jeho prospech je vinkulovaná aj poisťná zmluva do výšky poskytnutého úveru.

Uznesením MsZ č. 10/2010 zo dňa 28.01.2010 bola schválená zmluva a ručenie úveru ŠFRB nehnuteľným majetkom mesta a to pozemkami parc. Č. 466/1, 466/2, Futbalovým štadiónom parc. Č. 406/2 – do doby kolaudácie 30-bytovej jednotky na Štúrovej ulici vo Svite vo výške 1,3 násobku výšky poskytnutého úveru t.j.  $899\,140 \times 1,3 = 1\,168\,882 \text{ €}$ . Po ukončení výstavby a kolaudácií stavby má byť zriadené záložné právo na nehnuteľnosť, na ktorú bol poskytnutý úver. Pričom ŠFRB bude prednostným záložným veriteľom a v jeho prospech je vinkulovaná aj poisťná zmluva do výšky poskytnutého úveru.

## 6. FINANČNÉ VYSPORIADANIE S PRÍSPEVKOVÝMI ORGANIZÁCIAMI

K výročnej správe za rok 2010 (§16 ods.2 zák. 583/2004 Z.z. v znení zmien a predpisov)

Mesto Svit má jednu príspevkovú organizáciu a to Technické služby Mesta Svit. Táto organizácia je rozčlenená na tieto strediská:

- správa
- odvoz komunálneho odpadu
- ostatná doprava
- verejná zeleň
- technický úsek
- verejné osvetlenie
- pohrebné služby
- separovaný zber
- odvoz komunálneho odpadu (podnikateľská činnosť)

Mesto príspevkom vyrovnáva hospodárenie tejto organizácie, ktorý je potrebné po ukončení obdobia finančne vysporiadať. Pre porovnanie rokov 2008, 2009 a 2010 je tu nasledujúca tabuľka:

Príspevok	rok 2008	rok 2009	rok 2010	2010/2009
- bežný	580535	661311	603586	0,91
- kapitálový	22572	0	0	-
medzisúčtet-na účet TS	603107	661311	603586	0,91
- ext. menežment -projekt TS	0	5950	35021	5,88
- účelové leasing cez mesto	19318	19102	15259	0,80
medzisúčtet-cez účet Mesta	19318	25052	50280	2,00
príspevok celkom	622425	686363	653866	0,95
- náklady celkom	1020579	982809	924988	0,94
- výnosy celkom	1022528	983490	918719	0,93
- výsledok hospodárenia				
- z hlavnej činnosti)	1400	60	-6982	
- z podnikateľskej činnosti	549	621	713	
stav majetku	2099451	2072785	1994247	0,96

TS Mesta Svit vykonali vrámci príspevku prideleného Mestom pre Mesto za rok 2010 výkony v celkovej hodnote 122 367 €, čo je o 21,49% viac ako v roku 2009. Táto hodnota bola vypočítaná podľa platných sadzieb pre TS Mesta Svit pre fakturáciu podľa najazdených km, výkonu a manipulácie na mieste a bez DPH.

Rozbor hospodárenia tejto príspevkovej organizácie za rok 2010 bol prerokovaný dňa 10. marca 2011, kde boli na základe rozboru hospodárenia organizácie ako aj plnenia programového rozpočtu prehodnotené všetky ukazovatele za rok 2010 s tým, že výsledok hospodárenia za rok 2010 t.j. zisk 713,14 € z podnikateľskej činnosti navrhujeme použiť na zníženie straty z hlavnej činnosti a túto upravenú stratu hlavnej činnosti vo výške 6 982,41 – 713,14 = 6 269,27 € navrhujeme zaučtovať na účet straty minulých rokov a v ďalších rokoch postupne započítavať k tomuto účtu zisk z podnikateľskej činnosti.

Technické služby Mesta Svit naplnili §21 ods. 2 zák. 523/2004 Z.z. v znení zmien a doplnkov o rozpočtových pravidlách verejnej správy a aj naďalej zostávajú ako príspevková organizácia zaradená vo verejnej správe v súlade s §21 ods. 12 zák. 523/2004 Z.z. v znení zmien a doplnkov.

Za svoju obchodnú organizáciu BYTOVÝ PODNIK SVIT s.r.o. Svit sa zúčtovanie nevykonáva, pretože táto organizácia spolupracovala s Mestom cez dodávateľsko-odberateľské vzťahy a nedostala v roku 2010 žiadnu dotáciu na konkrétne úlohy vo verejnom záujme.

## 7. NÁKLADY A VÝNOSY PODNIKATELSKEJ ČINNOSTI

Mesto nemá vo svojom rozpočte podnikateľskú činnosť. Uzn. MZ č. 115/2002 a 153/2002 bola však schválená podnikateľská činnosť pre príspevkové organizácie mesta a to: MsPBHaS Svit - Tepelné hospodárstvo od 1.8.2002. V roku 2005 schválilo MsZ uznesením č. 225/2005 pre túto organizáciu od 1.12.2005 vykonávanie podnikateľskej činnosti aj v správe a údržbe bytových a nebytových priestorov v osobnom vlastníctve. Uzn. č.190/2002 bola MZ rozšírená zriaďovateľská listina Technických služieb mesta Svit od 01.10.2002 o správu lesov, ťažbu a predaj drevnej hmoty a náhradnú výsadbu a uzn. č. 236/2002 o podnikateľskú činnosť od 1. 1. 2003 na zber a prepravu a skládkovanie komunálneho odpadu.

Celkom z týchto podnikateľských činností Mesto vrámci svojej príspevkovej organizácie získalo 713,14 €, čo je oproti roku 2009, keď dosiahli zisk 621,10 € nárast o 14,82%.

Uzn. 198/2007 bola zrušená príspevková organizácia MsPBHaS Svit a na výkon jej činnosti od 1.1.2008 založilo Mesto Svit k 11.8.2007 obchodnú spoločnosť BYTOVÝ PODNIK SVIT s.r.o. Svit.

## 8. HOSPODÁRENIE S FONDAMI MESTA

Mesto Svit má vytvorené tieto fondy:

### Fond rozvoja bývania (FRB)

	Sk	EUR
Fond rozvoja bývania k 1.1.2008 .....	9 927 549,79	329 534,28
doplnenie príjmov cez fin. operácie za rok 2008	-4 700 000,00	-156 011,42
stav k 31.12.2008 (221)	5 227 549,79	173 522,86
čerpanie za rok 2009 - uzn. 85/2009		<b>-17 536,00</b>
stav účtu 35-24727-562/0200 31.12.2009		<b>155 986,86</b>
doplnenie vysporiadania fondov VH 2009 uzn.75/2010		33 519,86
doplnenie príjmov (podľa výdavkov) uzn. 10,109/2010		-34 298,53
stav <b>FRB 31.12.2010</b>		<b>155 208,19</b>
na účte 35-24727-562/0200		55 208,19
na účte 9668154/5200 (zvýhodnené úročenie-terminovaný)		100 000,00

### Fond rozvoja a rezerv (FRR)

---



Počiatkový stav k 1.1.2008 .....	24 438 976,06	811 225,39
príjmy - z hosp. výsledku za rok 2007...	4 467 872,74	
prevod do IF - oprava (HV 2007)	- 2 553 070,14	+ 63 559,80
posilnenie príjmov v roku 2008	-26 296 000,00	
vratka nepoužitých príjmov 2008	+ 2 400 000,00	-793 201,88
stav k 31.12.2008..(221).....	2 457 778,66	81 583,31
hospodársky výsledok za rok 2008		+100 673,92
čerpanie za rok 2009 - uzn.11,64/2009		<b>-63 452,26</b>
stav účtu 123-24727-562/0200 31.12.2009		<b>118 804,97</b>
doplnenie vysporiadania fondov VH 2009 uzn.75/2010		241 801,03
doplnenie príjmov (podľa výdavkov) uzn. MsZ 2010		-79 430,20
<b>stav FRR 31.12.2010</b>		<b>281 175,80</b>
na účte 35-24727-562/0200		81 175,80
na účte 9668154/5200 (zvyhodnené úročenie-termínovaný)		200 000,00

#### **Investičný fond -uzn. 81/2008 29.5.2008 (IF)**

Počiatkový stav k 1.1.2008.....	0,00	
príjmy - z hosp.výsledku za rok 2007	1 914 802,60	63 559,80
prevod z FRR oprava (HV 2007)	+2 553 070,14	+84 746,40
posilnenie príjmov v roku 2008	-4 295 000,00	-142 567,88
stav k 31.12.2008	172 872,74	5 738,32
hospodársky výsledok za rok 2008		+402 695,69
čerpanie za rok 2009 - uzn.64/2009		-138 434,00
stav účtu 2465845651/0200 31.12.2009		270 000,01
doplnenie vysporiadania fondov a VH 2009 uzn.75/2010		578 451,05
doplnenie príjmov (podľa výdavkov) uzn. MsZ 2010		-692 561,29
<b>stav IF 31.12.2010</b>		<b>155 889,77</b>

Čerpanie týchto fondov v roku 2010 ako doplnenie príjmov mesta podrobne na základe uznesení MsZ vrámci roka je súčasťou Výročnej správy a predmetom rokovania a schvaľovania Záverečného účtu Mesta s tým, po jeho schválení sa fondy rovnajú peňažným účtom. O peňažných fondoch sa neúčtuje v účtovníctve, nakoľko pre ne nie sú vytvorené príslušné účty vrámci účtovnej osnovy. Účtuje sa len o pohybe peňažných prostriedkov prostredníctvom analytického účtu vytvoreného k účtu 221 - bankové účty.

Okrem týchto účtov Mesto eviduje na samostatnom účte zábezpeku na výstavbu 26 b.j. a 30 b.j. od dodávateľa stavby, ktorá k 31.12.2010 predstavuje čiastku 27 101,13 € každoročne ,zvýšenú o úrok patriaci dodávateľovi stavby v zmysle zmluvy.

Mestské zastupiteľstvo svojím uznesením č. 35/2006 a rozpočtovým opatrením č. 5/2006 vyčlenilo prostriedky vo výške 3 742 tis. Sk t.j. 124 211,64 € za výrub stromov účelovo určených len na životné prostredie a náhradnú výsadbu. K 31.12.2010 je na tomto účte čiastka 74 530 €. Z prostriedkov tohto účtu boli zafinancované výdavky spojené s projektom obnovy zelene v meste Svit vo výške 33 193,09 €.

Na samostatných účtoch sa vedú účelové dotačné prostriedky. Niektoré boli k 31.12.2010 vyúčtované: účet delimitačných dotácií, na ktorom zostali vratky nevyčerpaného dopravného pre základné školy, ktorý zostáva na vyčerpanie v roku 2010 do 31.3. v zmysle rozpočtových pravidiel a zostatok dotácie na nedostatok podielových daní vo výške 60 379,- €, ďalej účet dotácií na hmotnú núdzu, účet na dotácie z fondov (napr. PRO SLOVAKIA), účet na dotácie pre sociálne účely, účet na dotácie pre kamerový systém, účet Spoločného obecného úradu Svit. Vzhľadom k tomu, že od 1. januára začínajú na tieto účty prichádzať dotácie na nové účtovné obdobie, neboli zrušené ani k 31.12.2010.

## **9. HODNOTENIE PLNENIA PROGRAMOV MESTA**

*je samostatnou prílohou 5) k Záverečnému účtu Mesta Svit za rok 2010*

### **PRÍLOHY záverečného účtu - vid'. priložená účtovná zúvierka**

- 1) Finančný výkaz o plnení rozpočtu subjektu verejnej správy k 31.12.2010 v eurách*
- 2) SÚVAHA - bilancia aktív a pasív - výkaz Súvaha Úc ROPO SFOV 1-1 za rok 2010 v eurách*
- 3) VÝKAZ ZISKOV A STRÁT - Úč ROPO SFOV 2-01 k 31.12.2010 v eurách*
- 4) POZNÁMKY*
- 5) Hodnotiaca správa o plnení Programového rozpočtu Mesta Svit na rok 2010*

Vo Svite dňa 2.3.2011

*PaedDr. Rudolf Abrahám  
primátor mesta*

*Spracovala: Ing. Alena Balogová, ved. odd. SMMaEČ*

**PRÍLOHY**

**MESTO SVIT**

**ZÁVEREČNÝ ÚČET**

**ZA ROK 2010**

***PRÍLOHY záverečného účtu - vid'. priložená účtovná závierka***

- 1) Finančný výkaz o plnení rozpočtu subjektu verejnej správy k 31.12.2010 v eurách*
- 2) SÚVAHA - bilancia aktív a pasív - výkaz Súvaha Úc ROPO SFOV 1-1 za rok 2010 v eurách*
- 3) VÝKAZ ZISKOV A STRÁT - Úč ROPO SFOV 2-01 k 31.12.2010 v eurách*
- 4) POZNÁMKY*
- 5) Hodnotiaca správa o plnení Programového rozpočtu Mesta Svit na rok 2010*